



THE ASSOCIATION FOR THE TEACHING OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN INDONESIA & ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT - UNIVERSITY OF PGRI ADI BUANA SURABAYA



8 - 10 September 2016

University of PGRI Adi Buana Surabaya Indonesia

PROCEEDINGS

"Creativity and Innovation in Language Materials Development and Language Teaching Methodology in Asia and Beyond"





THE ASSOCIATION FOR THE TEACHING OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN INDONESIA & ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT - UNIVERSITY OF PGRI ADI BUANA SURABAYA



PROCEEDINGS

"Creativity and Innovation in Language Materials Development and Language Teaching Methodology in Asia and Beyond"

FOREWORD

Today's language teaching needs creative and innovative ways to design and use language materials that learners can exploit to expand their language repertoire and develop their language ability as they engage with a myriad of texts and activities or tasks inside and outside the classroom. With this in mind, the 63rd TEFLIN Conference brings up a central issue on "Creativity and Innovation in Language Materials Development and Language Teaching Methodology in Asia and Beyond." Drawing on this central theme, the conference develops several sub-themes: a) the development of language materials for content-based instruction, b) the development of language materials for genre-based Instruction, d) approaches and methods in language teaching, e) techniques and procedures in language teaching, d) technology-based language instruction, f) the role of technology in innovation in ELT methodology, g) the role of technology in language materials development, h) creative writing in ELT (Literature-Based Language Instruction).

As an academic forum, the great focus is in its proceedings as the center of publication for its presenters. It is aimed at maximizing the value of the publication as the outcome of the conference. It is intended that the proceedings can be as a global publication. The quality of the proceedings as a means of publication in this year's edition should be improved. The committee has applied the system for abstract selection of which the criteria is the consistency with the conference's theme. Reviewers have the right to select the papers based on the abstract that have

been submitted to the committee.

The coverage of the sub-themes for this year's conference is broadened to certain areas. Bear in mind that the main and solely theme of materials development for language teaching and methodology is not limited to certain topics. To cope with the central theme, some additional sub-themes are offered to the conference's audience to write their research findings into expected academic paper. This year's papers which are selected to be presented in the conference reach more or less than 422. There are more than 400 papers which will be published in proceedings. Other opportunities of publication are offered by TEFLIN Journal as well. For next year's edition, two papers have been selected out of the submitted papers. To add the chance of the conference's publication, some papers have been selected to be further reviewed for Scopus-Indexed publication. In addition, from papers are accepted by A Journal of Culture, English Language Teaching and Literature (Celt), Soegijapranata Catholic University Semarang to be published in the year of 2017.

The growing number of papers presented in the conference is indicating an increase in the need for publication of research findings. Therefore, TEFLIN's conference proceedings are entrusted to be an academic forum to share thoughts, reflections, experiences related to academic works for teachers, lecturers, researchers, educators who continuously write, present, and publish their academic works.

Finally, we would like deliver great appreciation to the organizers, presenters, writers, and all parties who have been contributing directly and indirectly to the publication of the proceedings.

Surabaya, September 2016

The Committee

LIST OF INTERNAL AND EXTERNAL REVIEWERS

INTERNAL REVIEWERS

	I EIGHAL REVIEW	
1.	Endang Mastuti Rahayu	(Adi Buana University)
	Ferra Dian Andanty	(Adi Buana University)
	Nunung Nurjati	(Adi Buana University)
	Dyah Rochmawati	(Adi Buana University)
	Wahju Bandjarjani	(Adi Buana University)
٥.	wanju Danujarjam	CATTO III

Wahju Bandjarjani
 Siyaswati
 Salim Nabhan
 Irfan Rifai

Ada Buana University
Ada Buana University
Ada Buana University

9. Hertiki
10. Fajar Susanto
11. Nukmatus Syahria
12. Joesasono Oediarti

(Afi Buana University)
(Afi Buana University)

12. Joesasono Oediaru

13. Lambang Erwanto Suyyajid

14. Rikat Eka Prasetyawan

(Adi Buana University)

15. Rahmad Hidayat
16. Titah Kinasih
17. Endah Yulia Rahayu

(Adi Buana University)
(Adi Buana University)

18. Maslakhatin

EXTERNAL REVIEWERS

1	Abdul Ghani Albu	Valversity Pendidikan Sultan Idris Malaysia)
		(Open University Malaysia)
2	Mohamad Razak Albitul Karim	(open University Ivialaysia)

Aslam Kham Bin Samahs Kham (Institute of Teacher Education

International Languages Campus Kuala

Lumpur, Malaysia)

North Tallo

(Institute of Teacher Education

International Languages Campus Kuala

Lumpur, Malaysia)

5. Faziman Sand (Institute of Teacher Education

International Languages Campus Kuala Lumpur, Malaysia)

6. Rozana Noran Amiruddin Albakri (Institute of Teacher Education

International Languages Campus Kuala Lumpur, Malaysia)

(Adi Buana University)

7. Handay Pai Widodo (Shantou University, China)

8. Abraid Mrs Asmaradhani (Graduate School of English Education,

IKIP Mataram, NTB)

(University of Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA)

10. Mukrim Thamrin
11. E. Sadtono
(Ma Chung University, Malang)
12. Gunadi Harry Sulistyo
(Universitas Negeri Malang)

12. Gunadi Harry Sulistyo (Universitas Negeri Malang)
13. Suparmi (Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang)

14. Rina Sari

15. Achmad Farid

16. Veronica L Diptoadi

17. Anita Lie

18. Agustinus Ngadiman

19. Harto Pramono

20. Siti Mina Tamah

21. Ruruh Mindari

22. Luluk Prijambodo

23. Mateus Yumarnamto

24. Yohanes Nugroho Widiyanto

25. Agnes Santi Widiati

26. Fabiola D Kurnia

27. Flora Debora Floris

28. Salimah

29. Yerly A Datu

30. Rida Wahyuningrum

31. Rica Sih Wuryaningrum

(Maulana Malik Ibrahim State Islamic

University, Malang)

(Universitas Pesantren Tinggi Darul Ulum

Jombang)

(Universitas Katolik Widya Mandala)

(Universitas Katolik Widya Mandala) (Universitas Katolik Widya Mandala)

(Universitas Katolik Widya Mandala)

(Universitas Negeri Surabaya)

(Universitas Kristen Petra)

(Universitas Airlangga)

(Universitas Surabaya)

(Universitas Wijaya Kusuma)

(Universitas Wijaya Kusuma)

SETTING AND TYPESET

- 1. Irfan Rifai
- 2. Catherine Sitompul
- 3. Salim Nabhan
- 4. Hertiki
- 5. Maslakhatin
- 6. Arvo Wibowo
- 7. Samsul Khabib
- 8. Armelia Nungki Nurbani
- 9. Lutfi Prahara
- 10. Abdul Ghoni
- 11. Ratna D Wiranti
- 12. Desi Priskawati
- 13. Dinda Dwiki Prasista
- 14. Ahmad Azzam Ridhoi 15. M. Ndaru Purwaning Laduni
- 16. Triana Mey Linda

COVER

Tantra Sakre

LIST OF INVITED SPEAKERS

No. Name		Affiliation	
No.	Prof. Lesley Harbon	University of Technology, Sydney	
1	Dr. Lindsay Miller	City University of Hongkong	
2	Christine C.M. Goh, PhD	Nanyang Technological University, Singapore)	
4	William Little	Regional English Language Officer, US	
4	William Entite	Embassy	
5	Dr. Willy A Renandya	City University of Hongkong Nanyang Technological University, Singapore Regional English Language Officer, US Embassy Nanyang Technological University, National Institute of Education, Singapore	
6	Joseph Ernest Mambu, PhD	Satya Wacana Christian University, Salatiga,	
	Third traffer on the state of the		
7	Made Hery Santosa, PhD	Ganesha University of Education, Bali,	
		Indonesia	

LIST OF FEATURED SPEAKERS

No.	Name	Affiliation
1.	Dr Chan Yue Weng	RELC
2.	Payupol Suthathothon	Thai TESOL
3.	Ted O'Neill	JALT
4.	Colm Downes	British Council
5.	Lai-Mei Leong	MELTA
6.	Nicholas Millward	CamTESOL
7.	Sothearak Norng	CamTESOL
8.	Brad Hughes	University of Technology Sydney
9.	Dr. Aurora Murphy	University of Technology Sydney
10.	Dr. Neil England	University of Technology Sydney
11.	David Akast	British Council
12.	Ann Eastlake	British Council
13.	Michael Little	British Council
14.	Itje Chodidjah	British Council
15.	Aslam Khan Bin Samahs Khan	Institute of Teacher Education International
		Languages Campus Kuala Lumpur, Malaysia
16.	Zoe Kenny	IALF Surabaya, Indonesia
17.	Wendy George	Aliansi Lembaga Bahasa Asing



All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means: electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information stroge and retrieval system, whithout prior written permission from the writers.

TABLE OF CONTENTS

FOREWORD	iii
LIST OF INTERNAL AND EXTERNAL REVIEWERS	iv
LIST OF INVITED SPEAKERS AND FEATURED SPEAKERS	vi
TABLE OF CONTENT	vii
THE EFFECT OF THE DELAYED CORRECTION ON THE ACQUIS PAST MORPHOLOGICAL INFLECTIONS BY L1-INDONESIAN-LEARNERS OF ENGLISH Achmad Farid Afifa S. Zulfikar	SPEAKING 1
DEVELOPING "THE MYSTIQUE" GAME AS A MEDIUM FOR ENCO	9 9
IMPROVED VOCABULARY COMPLEXITY OF THE SPOKEN UTTER USING STRATEGY-BASED INSTRUCTIONS IN ENGLISH SPEAKING C Adityo Teguh Hadi Saputro Amalia Ayu Wardhany	CLASS17
DEALING WITH LINGUISTIC PROBLEMS FACED BY MASTER'S STU IN THEIR THESIS WRITING	DENTS 25
EXPLORING POSTMETHOD FRAMEWORKS FOR POWERFUL LANGUAGE PEDAGOGICAL PRACTICES	30
GAMIFYING DIGITAL ENGLISH GRAMMAR MATERIALS FOR TH HIGH SCHOOL STUDENTS Agnes Santi Widiati Y.G. Harto Pramono Hady Sutris Winarlim	E SENIOR35
MEDIATING THE STUDENTS' ENGLISH ACQUISITION THROUGH T. STI Rachmajanti	ASKS AND
THE CORRELATION BETWEEN READING COMPREHENSION ABIL READING HABIT OF THE SEVENTHSEMESTER STUDENTS OF SAMARINDA Alfrida Pane Talebong	STIENAS
COMPREHENSIVE ENGLISH LEARNING THROUGH SPEECH CO BASED LEARNING METHOD.	MMUNITY-

Ambar Pujiyatno76
CONTRIBUTION OF MOTIVATION, LANGUAGE INPUT, AND MILIEU TO SECOND LANGUAGE ACQUISITION IN ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE CONTEXT: AN EXPLORATORY PRELIMINARY CASE STUDY
TEACHER'S CREATIVITY TO PROMOTE SECOND LANGUAGE ACQUISITION TO MATCH INEVITABLE FIRST LANGUAGE ACQUISITION SUCCESS
LEVERAGING TEACHER EXPERIENCE AND AUTONOMY IN BLENDED, IN- SERVICE TEACHER TRAINING
EFL WRITING CURRICULUM IN A PRIVATE UNIVERSITY:AN EVALUATIVE STUDY USING A SYSTEMATIC APPROACH
TEACHING ACADEMIC WRITING USING AUTHENTIC MATERIALS: A CASE OF WRITING A RESEARCH ARTICLE ABSTRACT
THE EFFECTIVENESS OF FLIPPED CLASSROOM SUPPORTED BY COOPERATIVE LEARNING TO IMPROVE STUDENTS' READING SKILL: A STUDY IN BRINGIN 1 SENIOR HIGH SCHOOL CENTRAL JAVA INDONESIA 123 Anjas Karuniawan
DESIGNING ESP MATERIALS FOR BIOLOGY STUDENTS BASED ON NEED ANALYSIS
ENERGIZING FOREIGN LANGUAGE STUDENTS IN ENGLISH SPEAKING CLASS THROUGH THE USE OF TED-ED
Annisa Rahmatika 143 Rahayu Meliasari 143 Shelia Anjarani 143
ORGANIZERS
EMPLOYING WRITING PROCESS APPROACH IN DEVELOPING E-MODULE OF THE ENGLISH WRITTEN REPORT 160
JUNIOR HIGH SCHOOL
165
TEACHING ENGLISH FOR HEARING-IMPAIRED STUDENTS: AN EXPERIENCE AT SEKOLAH LUAR BIASA NEGERI TIPE B BLITAR, EAST JAVA
EXPLOITING STUDENTS WRITINGSKILL: A BLENDED LEARNINGIN ACADEMIC WRITING COURSE
INTERPRETIVE ITEMS OF ENGLISH SEMESTER TEST COMPOSED BY JUNIOR HIGH SCHOOL TEACHERS IN PADANG IN 2014/2015 ACADEMIC YEAR

Rika Afriyanti
FACTORS IN ENGLISH COMMUNICATIVE COMPETENCE FOR MATH AND SCIENCE TEACHERS 190 Arwemi 190 Luli Sari Yustina 190 Yuhardi 190
AUTHENTIC MATERIAL: HOW DO I MOTIVATE MY STUDENTS IN ESP CLASSROOM?
STORYTELLING VS. SPEAKING COMPETENCE: CONTEXTUALIZATION ON SPEAKING SKILL BY APPRECIATING LITERARY WORKS
HELPING STUDENTS WRITE NARRATIVE TEXTS USING SMS (STORY MODIFICATION STRATEGY) 209 Bambang Yulianto 209
STUDENTS' PORTFOLIOS THROUGH WINDOWS MOVIE MAKER IN EVALUATING ORAL PERFORMANCE IN SPEECH CLASS 219 Dona Alicia 219
ACCURACY AND FLUENCY IN SPEAKING
AN ANALYSIS OF TEACHERS' BELIEFS TOWARD AUTHENTIC MATERIALS IN TEACHING LISTENING
MICROSOFT ONE NOTE IN EDUCATION AS A TECHNOLOGICAL TOOL TO FACILITATE ENGLISH LEARNING 240 Betty Sekarasih Hadi Yani 240
DEVELOPING PICTURE-BOOKS BASED LOCAL FABLE FOR EIGHT GRADE STUDENTS
CONTRIBUTING FACTORS FOR L2 GRAMMAR DEVELOPMENT ON EFL
256
HOW TO USE 3H (HERE, HIDDEN, IN MY HEAD) IN TEACHING NARRATIVE TEXT READING?
Brigitta Septarini Rahmasari 262
MICRO-EVALUATION OF WRITING MATERIALS DESIGNED BY STUDENT TEACHERS OF LANGUAGE EDUCATION: THE PERSPECTIVE OF GENEE PEDAGOGY
Budi Setyono
THE PATTERN OF TEACHER INSTRUCTION AND FUNCTION OF STUDENT RESPONSES IN EFL CLASSROOM
BuyungAlfianNorisSudrajat 274 Rahma Sinta 274
FLIPPED CLASSROOMIN TEACHING SPEAKING TO YOUNG LEARNER

	285
Choiril Anwar	285
Choiril Anwar Aswan Pratama TO A METERNING TEST VERSUS A	200
Aswan Pratama Aswan Pratama VERSUS A	LUDIO
THE FFFICACY OF VIDEO LISTENING	290
THE TEST FOR EFL STUDENTS	
COMPARING THE ETT FOR EFL STUDENTS	205
Clara Hermin Italy	205
Clara Herlina Karjo COLLABORATIVE ELT LEARNING THROUGH SOCIAL NETWORK	293
Claudius BonaTEA	CHING
ADDROACH TO WRITING	302
THE LANGUAGE ATTUROUGHOUT THE WORLD	302
THE LANGUAGE APPROACH MATERIALS THROUGHOUT THE WORLD Damatius Wagiman Adisutrisno Damatius Wagiman Adisutrisno THE WORLD	DEICN
Damatius Wagiman Adisutrisno EXTENSIVE READING ACTIVITIES IN TEACHING READING FOR FO	310
EXTENSIVE READING ACTIVITIES IN TEACHING READING FOR TO	310
LANGUAGE Dani Safitri	310
Leo Candra Wanyu Utahii	MENIS
PROTOTYPING MULTI-TRAIT SCORMS GRASS ROOTS' VOI ON WRITING COMPETENCE: ANCHORING GRASS ROOTS' VOI THEORETICAL GROUNDS AND GLOBAL FRAMEWORK	316
ON WRITING CROUNDS AND GLOBAL FRAME WORK	316
THEORETICAL GROOTS	316
ON WRITING COMPETENCE THEORETICAL GROUNDS AND GLOBAL FRAMEWORK David Imamyartha David Imamyartha	
Gunadi Harry Sunstyle	IG
THE LIGHT OF CHNEL-DAGED THE	
REVISITING THE USE OF GENERAL WRITING: FROM TEACHING EVALUATION TO MATERIAL DEVELOPMENT Tri Ragawanti	331
Debora Tri Ragawanti	331
Denora III Nagarrana	
THE PE OF ENGLISH SPEAKING WATER	341
MATARAM Dedi Sumarsono Dedi Sumarsono	341
MATARAM Dedi Sumarsono Abdul Kadir Bagis Acade Arrafii	341
Abdul Kadir Bagis Moh. Arsyad Arrafii	341
Abdul Nauli Bagis	247
Mon. Alsydo I and DA SSIVE SENTENCES	347
Moh. Arsyad Arrafii	347
Deny Kuswahono	LUENCY:
HOW GRAMMAR TEACHING ENHANCES ACCURAGE	
REVEALING PERSPECTIVES OF INDONESIAN GRADUATE STUDENTS	353
Desak Made Indah Dewanti	353
IMPLEMENTING BACKWARD DESIGN IN ENGLISH FOR SPECIFIC	
(ESP) SYLLABUS FOR SHIPBUILDING POLYTECHNIC	
Desi Tri Cahyaningati	358
WRITING PEDSONAL LETTER MODIC TO THE	
Desrin Lebagi Rini Aji M	367
Rini Aji M THE USE OF LANGUAGE ADTE DATE.	367
THE USE OF LANGUAGE ARTS IN ENCLIGHTED A	367
THE USE OF LANGUAGE ARTS IN ENGLISH TEACHING AND LEARNING Dessy Dwi Yudha Santhi	
Dessy Dwi Yudha Santhi	372
Dessy Dwi Yudha Santhi	372
STUDENTS' PERCEPTIONS ON THE USE OF SCHOOLOGY IN PRESE	
CLASS Desy Indriana Refrilia Ulfah	ATTE A TOTAL
Desy Indriana Refrilia Ulfah	IATION
Refrilia Ulfah	380
	380
	380

	ACTIVATING STUDENTS' MOTIVATION IN SPEAKING CLASS THROUGH THE
	THE RESERVE AT THE LITTER THE PARTITION OF MICHAELES
	UNIVERSITY SAMARINDA
	Dian Anggriyani
	METHOD, STRATEGY AND PROBLEMS IN TRANSLATION FOR THE BEGINNER AT DIPLOMA'S CLASS IN SBC MENGANTI, GRESIK
	MAXIMIZING AUTHENTIC ASSESSMENT FOR TEACHING SPEAKING
	MASTERCHEF" VIDEO SERIES AS A MEDIUM TO TEACH SPEAKING FOR VOCATIONAL STUDENTS
	LEARNING COMMMUNITY BETWEEN ENGLISH TEACHER-LECTURER TO DEVELOP INSTRUCTIONAL MATERIALS FOR JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS
	DIRECTING DIVERGENT THINKING APPROACH FOR PRE-SERVICE ENGLISH TEACHERS' INTEGRATED LEARNIN
	Didik Rinan Sumekto
	HOW DO PROFESSIONAL EFL TEACHERS DEVELOP THEIR TEACHING
	MATERIALS? 420
	Dini Kumia imawati
	Utami Widiati 420 PEVICING THE CONTROL 420
	REVISING THE STUDENTS' PRONUNCIATION AND ADDING VOCABULARY IN INTENSIVE ENGLISH CLASSES BY PLAYING THE TABOO A26
	Dini Noor Arini
	IN REDUCING CODE SWITCHING AND CODE MIXING OF EFL
	DESIGNING MATERIAL ASS
	STECT 438
	NTEGRATING E-LECTURES BLENDED WITH PROBLEM BASED LEARNING Djoko Sutrisno 445 USING STORY DIFFERENT ENDING CHOICES TO ENTER
	VOLUME ALLE VALUE AND THE STATE OF THE STATE
	ENATURE OVEDVIEW DE CONCES TO ENRICH STUDENTES
	Dwi Astuti Wahyu Nurhayati
1	THE USE OF INCODMATION
8	THE USE OF INFORMATION TECHNOLOGY AS THE MEDIA TO BOOST THE
	TUDENTS' READING COMPREHENSION
	Dwi Fita Heriyawati 457 Uun Muhaji 457
	Uun Muhaji
	1.000

TRANSLATION QUALITY OF ENGLISH INTO INDONESIA SIMPLE SENTENCE 462 462	
TRANSLATION QUALITY OF ENGLISH INTO INDONESIA SIMPLE SERVED 462 AND TEACHING TRANSLATION PRACTICE 462 462	
TRANSLATION QUALITY OF ENGLISH 462 AND TEACHING TRANSLATION PRACTICE 462 Dwi Haryanti 462	
AND TEACHING TRANSLATION PRACTICE Dwi Haryanti Siti Fatimah	
Dwi Haryanti Siti Fatimah TEACHING VOCABULARY BY USING MEDIA WORDWALL OF PROJECTOR IN THEME "PEOPLE AND THEIR PHYSICAL APPEARANCES" TO THE 467	
TEACHING VOCABULARY BY USING PHYSICAL APPEARANCES 467	
SEVENTH GRADE STUDENTS OF MAZZ	
THE THEME "PEOPLE AND THEIR THE THEME "PEOPLE AND THEIR THEME "PEOPLE AND THEIR THEME "PEOPLE AND THE THEME "PEOPLE AND THE THEME "PEOPLE AND THE THEME "PEOPLE AND THE THEME AS LOCAL WISDOM IN TEACHING" 467	
473	
SPEAKING FOR TOOLS	3
Dwi Rosita Sari	3
SELF- REGULATED LEARNING AND SELF EFFICACY BELIEFS OF PRE	_
SERVICE TEACHER PROFESSIONAL DEVELOPMENT	7
Dwi Winarsih	7
INTERNET-BASED MATERIALS IN TEACHING WRITING: HOW DOES IT WORK?48	22
Dwiana Binti Yulianti	32
AUTOMATIC WRITING ASSESSMENT PROGRAM	39
100 D 00	39
VIDEO RECORDING-BASED PEER FEEDBACK IN MICROTEACHING	
COURSE) 5
Dwiyani Pratiwi 49	
WHY SHOULD I DO SUMMARIZING?: THE VOICE OF UNDERGRADUAT	E
STUDENTS	11
Dyah Sunggingwati	01
DESIGNING AND DEVELOPING SUPPLEMENTAL TECHNOLOGY	5.7
INTEGRATED TEACHING LEADNING AND MADERIALS OF POST-	
LEARNING METHODS	07
MOBIL F-ASSISTED AND STATEMENT STATE	07
MOBILE-ASSISTED LANGUAGE LEARNING AS A DIGITAL MEDIA IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING: FOSTERING STUDENTS' LISTENING 5.	A
Eka Wahjuningsih	23
EFFECT OF COGNITIVE STVIES AND MOSARE	
THE EFFECT OF COGNITIVE STYLES AND VOCABULARY MASTERY T READING COMPREHENSION (AN EXPOST FACT RESEARCH AT UNIVERSIT OF RIAU KEPULAUAN)	0
OF RIAU KEPULAUAN	Y
LEVEL: TEACHERS' VIEWS Elfirahmi Thamrin 5	Y
Elfirahmi Thamrin 5 Uning Musthofiyah 5	38
Uning Musthofiyah 5	38
5.	38
THE YEAR AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PAR	
THE IMPLEMENTATION OF OUIPPED SOURCE	
THE IMPLEMENTATION OF QUIPPER SCHOOL AS EXTENDED ENGLISHED ELIASANTI Agustina	H
	15
Ayunda Azalea Arham	5
F 4	-

	ESP PROJECT WORK FOR ENGINEERS 553 JDENTS' AUTONOMY LEARNING 553 Elok Putri Nimasari 553
DE	VELOPING INSTRUCTIONAL DESIGN TEACHING MATERIAL BASED LTIMEDIA
CA	OBSERVATION OF APPLYING ACTIVE LEARNING IN AN EFL CLASS: A SE STUDY OF TEACHER OF STUDENT VIEWS ON LEARNING ENGLISH AT O PEDRO SCHOOL DILLI, TIMOR LESTE
DI	ESIGNING ACADEMIC WRITING FOR ESP STUDENTS
TI	HE USE OF GLOSSING TECHNIQUE TO ENHANCE THE ESP LEARNERS'
M	OTIVATION IN COMPREHENDING ENGLISH TEXT
	Endang Sulistianingsih
	SUMATIONO
T	HE IMPLEMENTATION OF JEOPARDY STRATEGY OF EFL STUDENTS OF
S	587 TKIP YPUP
	Eny Systriana
T	HE EFFECT OF EXPERIENTIAL LEARNING IN ESSAY WRITING TOWARDS HE STUDENTS' WRITING QUALITY
	Eroh Muniroh
1	DOCUMENTARY VIDEO PRESENTATION: AN EFFECTIVE WAY OF FOSTERING STUDENTS' ORAL SKILL 612
	Eugenie Mainake 612
1	PROJECT-BASED LEARNING IN PRACTICE: THE PRODUCTION OF EXPLANATORY FOOTAGE BY STUDENTS
	Evi Yuniarisda Hutagalung
	Eliasanti Agustina
	Ayunda Azalea Arham
	TOWARD TEACHING WITH TECHNOLOGY
	IMPROVING PRE-SERVICES ENGLISH TEACHERS' PEDAGOGICAL COMPETENCIES IN INTERNSHIP PROGRAM 635 Faishol Hadi 635
	MOBILE ASSISTED LANGUAGE LEARNING: THE RECENT APPLICATIONS OF EMERGING MOBILE TECHNOLOGIES
	Fauris Zuhri 64 Aswandi 64

A LAND CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY

HROUGH THEMATIC BASED LEARNING	SS 657 657
NDROID BASED EDUCATIONAL GAME IN INDONESIAN TEYL	662 662
MPROVING STUDENTS ABILITY IN ACADEMIC WRITING THROU EXPLICIT TEACHING Fikri Asih wigati Nina Puspitaloka	669
THE INFLUENCE OF MAGNE ELABORATE, PREDICT, AND CONFIRM S AND READING INTEREST ON READING COMPREHENSION ACHIEVEMEN SECOND SEMESTER STUDENTS OF BIOLOGY EDUCATION STUDY I MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF PALEMBANG	STRATEGY NT OF THE PROGRAM,
_	
STUDENTS' VOICE TOWARD TEAMS-GAMES-TOURNAMENTS TECHNIQUE	673
BUILDING LANGUAGE AND CULTURAL AWARENESS: MOVIES AS POE AND CREATIVE PEDAGOGY DISCUSSION RESOURCE Fitri Wijayanti Avilanofa Bagus Budi STUDENT-TEACHER PARTNER DESIGN. ENDOGRAPHICA	TRY
AND CHALLENGER PARTNER DESIGN: ENRICHING TEACHER CONTACTOR	689
STUDENTS FIRECISCUS XEVERIUS WATER	RSITY
COMPREHENSION? Fransisca Endang Lectricia and Comprehension REA	700 DING
PROFICIENCY LEVELS FEEDBACK FOR STUDENTS OF DIFFE	707 RENT
STMM "MMTC" YOGYAKARTA 721 RISTRUCTIONAL MATERIALSUSING TASK-B STMM "MMTC" YOGYAKARTA 721	BASED M IN
THE USE OF TECHNOLOGY (BLOG) AS TEACHING	721
TICTET CO.	730 730
SPEAKING SPEAKING STUDENT'S CREATERING	
SPEAKING	561
SPEAKING	561 561
SPEAKING	561 561 HING

THE STATE OF THE S
RESPONDING THE PRESENCE OF WORLD ENGLISHES IN TEACHING EIL WITH BAKHTIN'S DIALOGISM
WITH BAKHTIN'S DIALOGISM
ima Masota
COMPARING THE USE OF 2 INTERNET BASED PLATFORMS TO SUPPORT FLIPPED CLASSROOM STRATEGY AT HIGHER EDUCATION INSTITUTES IN AMBON, MALUKU
TEACHER'S EFFORT TO DEVELOP THEIR STUDENTS' EQUAL
PARTICIPATION IN ENGLISH SPEAKING CLASS
Herlina Daddi
THE USE OF MOTIVATIONAL STRATEGIES BY EFL PRIMARY
TEACHERS
Herlina Sitorus
LEARNING STYLES' IMPLICATIONS TO LEARNING AND TEACHING ENGLISH IN ITS
Hermanto
Kartika Nuswantara
BLENDED LEARNING IN ELT FOR TEACHERS' CONTINUING PROFESSIONAL DEVELOPMENT
Hemawati Kusumaningrum 790
PROMOTING TECHNOLOGY-ENHANCED LEARNING THROUGH FANFICTION WRITING
704
ACTION RESPONSE THROUGH THE USE OF TRANSLATED VERSION OF LOCAL INDONESIAN CHILDREN SONGS
DEVELOPMENT FOR EIGHT MAIN DISCIPLINES AHEAD OF ASEAN
CRITICAL EVIDENCE ACROSS ASEAN MEMBER COUNTRIES 805
Hesti Wijaya
00.7
PADANG MEDIA IN TEACHING ENGLISH AT JUNIOR HIGH SCHOOL IN
PADANG ENGLISH AT JUNIOR HIGH SCHOOL IN Hevriani Sevrika 814
A NEEDE ANALYGIC BOD
A NEEDS ANALYSIS FOR DESIGNING AN ESP-BASED SYLLABUS IN AN
ISLAMIC STUDIES EDUCATION PROGRAM
THE EFFECT OF EXTRA-CURRICULAR ACTIVITY ON THE STUDENTS'
ACHIEVEMENT IN WRITING 829
Darmawati
YesiIrianti
Erlindawaty
FOLKLORE TO ENHANCE THE STUDENTS' MOTIVATION (INNOVATION IN LANGUAGE MATERIAL DEVELOPMENT)
Honest Ummi Kaltsum
THE PROFICIENCY OF TEACHERS IN TEACHING BIOLOGY BY USING ENGLISH
Humaira 842

TEACHING ENGLISH FOR HEARING-IMPAIRED STUDENTS: AN EXPERIENCE AT SEKOLAH LUAR BIASA NEGERI TIPE B BLITAR, EAST JAVA

Arina Shofiya

arina.shofiya@gmail.com IAIN Tulungagung, East Java, Indonesia

ABSTRACT

Sources about teaching practices are mostly conducted to classrooms with non-physical impairment students. Few literatures can be found concerning theories and practices in searching English for students with physical impairment like those who have sight or hearing impairment. In Indonesian education system, the government does not differentiate the teaching of English between physically impaired and non-physically impaired students. As seen in the document of the Standard of Content, the goal, core competence, and basic competence of meaching English are the same. However, the educational process for physically impaired students is intended more on making them self- independent. Classroom activities, therefore, are emphasized more on how the students acquire various life skills. The English teachers must work extra hard in meeting the goal of national education. The current paper is intended to share the experience of English teachers at a school for hearing-impaired students (Sekolah Enter Biasa Negeri Tipe B) Blitar, East Java in teaching English. Due to the physical condition of the students, strategies such as drilling, memorization, and modeling are considered as the best to be applied in such school. In addition, media like realia and miniature are helpful in the searching process. At this context, the best means the easiest and the most effective strategies for the particular type of school. The attainment of the teaching objectives is mainly focused on meroducing students to various words and sentences in English

Key words: teaching English, hearing-impaired student, school for hearing-impairment

INTRODUCTION

The teaching of foreign language for the deaf and hearing-impaired students is not a new issue. However, so far not many methodologists and textbook writers are aware of a substantial group who does not get the benefit of the teaching of foreign language. The deaf and hearing-impaired students are not given sufficient attention in the teaching of foreign language. Even issue on teaching foreign language for them is seemingly marginalized. Until 1900s, deaf education is dominated by oralist approach which has firm conviction that deafness is a disability; a deficiency needs to be mitigated or overcome (Koutra and Csizer, 2013). Disability, according to Barbotte, Guillemin, and Chau (2001), is a condition in which a person is not able to perform activity within the range of human capability. The difference between deaf and hearing-impaired students lies upon the level of hearing loss. The range of hearing loss lies upon mild hearing loss, moderate hearing loss, severe hearing loss, and profound deafness (Kemdiknas, 2009). In the field of language learning, the level of hearing loss affects the acquisition of language skills. The milder the hearing loss, the easier the process in acquiring foreign language will be because spoken language input can be received with the help of the remained hearing ability.

In Indonesian context, the needs of education for learners with impairment are accommodated by the government by establishing schools for disabled—nowadays it is called a diffable-- students (Sekolah Luar Biasa). The schools are classified into several types, namely type A for students with sight-impairment, type B for students with hearing-impairment/deaf, type C for students with low intelligent, type D for students with physical impairment, type E for students with emotional disorder, type G for students with more than two impairments. The classification is worth doing as it can meet the needs of different type of diffability (Government Regulation No 72/1991). In practice, the establishment of such schools needs both the teachers and the students despite the issue of inclusive education where students with special needs learn together with ordinary school in one class. However, the language

policy for the students with impairment has no difference from "normal" students. Based on the Regulation of the Ministry of National Education number 64/2013, the standard of competence and the basic competence apply for both types of students. There is no dichotomy between curriculum for general students and those of special need. This means that the teachers at Sekolah Luar Biasa get harder responsibility in enhancing students' communicative competence

due to the students' physical problem.

Teaching at school for disabled students requires teacher's creativity and patience in addition to knowledge and teaching skill. The teachers also need to be able to understand the way the students communicate. Commonly, hearing-impaired students use two modes of communications, namely, oral and manual (Kemdiknas, 2009, p.34). Oral communication appears in the form of practicing vocal (speech), reading lip movement, and using the remained hearing ability. Meanwhile, manual communication includes the use of sign language and finger spelling. The sign languages in Indonesia which are generally used by the deaf or hearing impaired are of two: Sistem Isyarat Bahasa Indonesia (SIBI) and Bahasa Isyarat Indonesia (Bisindo). The two systems are different. SIBI is made by changing Indonesian spoken language into sign language, in this case, translating one word with its suffixes. For example, the word permainan is translated as per-main-an. For the students who have never learned the structure of sentence, this sign language is difficult to learn. Bisindo, on the contrary, appears in the form of one word followed by an expression of what is going on. For example, the word mother is expressed by putting the right thumb on the chin while the other fingers are opened. Bisindo is considered as simpler and natural for the deaf and hearing impaired students, so it is proposed to replace SIBI (Arindra Meodia, October 23, 2014).

The current paper is intended to share the experience of the teachers teaching English in Sekolah Luar Biasa (SLB) Tipe B Negeri Blitar, East Java, a school for hearing-impaired students. The students in such school are mostly hearing-impaired, not deaf. So, the process of oral communication still can be conducted even though the teachers should repeat instructions or questions several times just to make sure that the students understand. Similar to any schools for the disabled students, the main goal of carrying out education that school is rather on helping the students to enhance life skills to live independently than on fulfilling the requirements of curriculum. However, it is a fact that English colors everybody, including hearing-impaired students, in all aspects of life. The least need of English for the hearing-impaired students is to be able to understand information written in English. The teachers are therefore expected to internalize the concept of second language as well as foster students' independence in living a life. With regard to the differences of the characteristics of the students, investigating how the teachers practice teaching English is worth doing.

METHOD

This study sought to explore the practices in teaching English to the hearing-impaired students at Sekolah Luar Biasa (SLB) Tipe B Negeri Blitar East Java. The school serves the education for hearing impaired students starting from elementary level till senior high school level. The subjects of the study were two teachers; one was a teacher at junior high school level, and another was a teacher at senior high school level. The teachers rarely used sign language like SIBI or Bisindo because the students still have remained hearing ability. The investigation was done to the teachers of the high school levels since the teaching of English could only be observed at those levels. In the elementary level, English was not formally taught. In addition, due to the limitation of the students' physical condition, the education process was focused on providing students with various life skills. Every day, the classroom instructions consisted of practices in making useful home appliances such as carpentry, sewing, farming, etc.

Under qualitative approach, the data were collected through three methods, namely interview, observation, and documentation. To get detailed information about the teachers' practices, open-ended interviews were done. The purpose was to make the teachers feel free to the answers and give clarification to the posed questions. The interviews were done casually in Indonesian to make it easier for the teachers to express their experiences and to avoid any communication block. The questions were classified into four dimensions; teaching preparation, teaching strategies, teaching media, and kinds of evaluation implemented in the classroom. To confirm the teachers' explanations about their teaching practices, non-participatory observations were done. This was done as it was possible that their explanations did not match with their practice in the classroom. Prior to doing the observation, the writer told the teachers that there would be no intervention their practice of teaching English. So, the writer sat at the back row in the classroom observing the teaching and learning process while taking notes of what was going on. In addition to the two methods of collecting data, interview and observation, an analysis of the teachers' document was also conducted. The purpose was to check the teachers' preparation especially the teaching strategies. Once the data were collected, data analysis followed. Following Miles and Huberman's (1994, p. 10-12), the data analysis were done through three stages, namely, data reduction (reducing any data such as chunks or explanation irrelevant to the present study), data display (analyzing and classifying the assorted data), and conclusion drawing.

The present study has also some limitations. First, since the number of SLB Tipe B Megeri in Blitar municipality is only one, the information from the teachers cannot be compared and contrasted with other teachers from different schools. As a result, the information might not be as comprehensive as when the study is conducted in general schools. The second limitation deals with the capability of the writer in communicating with the students. Since the writer was not accustomed to using sign language, any information from the students cannot be understood well and included in the study.

FINDINGS AND DISCUSSION

The present study found some important information related to the practices in teaching English for hearing-impaired students. Following the stages of data analysis by Miles and Huberman's (1994) as mentioned previously, the process were initiated by assorting the relevant chunks. Only parts of conversations which were relevant to the topic of the present study were used as the data. The irrelevant ones were left. Then, the assorted chunks were classified into four dimensions, namely, teaching preparation, teaching practices, teaching media, and evaluation.

The findings of the study revealed that prior to teaching English the preparation was made similarly to the teaching of English in general schools. Since there was no difference in terms of the Standard of Competence and basic Competence to be achieved by the students, the development of the teaching preparation was done in the same way as teaching students without impairment in general schools. The process was initiated by breaking down the Standard of Competence and Basic Competence into indicators and teaching objectives. The teaching and learning activities were designed similarly to the design for general students. When it was confirmed to the teachers the reason of developing the same lesson plan with teaching English for general students, the teachers stated that this was because the standard of competence and busic competence applied to all types of students. This means that the hearing-impaired students were expected to achieve similar competence to the students without impairment both in spoken and written form. The government regulation number 72/1991 chapter VIII article 16, however, provides a space for the teacher to adjust the curriculum with the students' condition. At this point, it is understandable that in designing the classroom activities the teachers did not make it very specific. Even though in the lesson plan the classroom activities seemed to be complex in practice the teacher might simplify the activities depending on the students' condition.

The second dimension of the present study is the strategies employed in teaching English. Based on the interview and observation, the most frequently applied strategy was drilling. The teachers pronounced a word several times. The students watched, read the movement of the teachers' lips, and tried to imitate the teachers' pronunciation. A word was pronounced several times by the teacher and repeated several times. The teachers' effort was supported by the structural theory of language which views that language consists of structurally related elements for the coding of meaning (Richards and Rogers, 1998, p.17). According to Freeman (2000, p.42), one of the major roles of the teachers is to provide good model of second language to the students. In the current context of study, the teachers modeled the pronunciation to the students more intensively so that the students would get sufficient of input of the sounds in English. Since the students had problem with hearing ability, one word must be repeated many times. In addition, while drilling, the teachers visualized the word by using gestures, facial, expression.

Another strategies employed by the teachers was memorization. Memorization was considered as the easiest strategy to be implemented in the classroom because more complicated activities were difficult to be carried out. In practice, the teachers distributed list of words to be memorized by the students. The teachers also gave assignment to memorize words at home. According to the teachers the only homework that can be given to the students was memorizing the words. Even though in the document of curriculum it was clearly stated that the teaching objective is enhancing students' communicative competence either in written or spoken form, the attainment of such objective seemed to be difficult. The teacher of senior high level stated "the students cannot be expected to be communicative--written or spoken-as mandated in the curriculum because they find difficulties in developing sentences using English. They can only develop simple sentences because it is very difficult to give explanation about compound or complex sentences, therefore, the homework given was only memorizing words. We cannot ask them to write texts or read complex text." As much as possible, however, the teachers tried to initiate communicative classroom atmosphere. For example, by making simple game like matching game in which the students should compete with their friends to match the picture and the words.

The observed teachers stated that although teaching at school for hearing-impaired students was intended to attain students' various language skills but the fact showed differently. Some teaching objectives cannot be achieved especially the ones in enhancing communicative competence orally or written form. Students found difficulty to understand complex expression. Therefore, to make the students get more understanding on the words/sentences/expression they learned, the teachers modeled the action. For example, the teachers said 'open the door!', then walked to the door and opened it. There was also a time for the students to practice themselves. In turn, they gave command and perform the actions. The result of observation showed that the students' motivation increased as could be seen from the students' participation in commanding and performing the action. Within the perspective of Total Physical Response method such kind of action was useful because it was fun and can reduce students' psychological barriers in the classroom. The practice of modeling did have limitation since not all expressions can be modeled using actions. As a result, the teachers limited to teach expressions possible to be modeled.

The third dimension of the topic in the current study was the use of teaching media. To maintain successful teaching, using teaching media is a must. The same was true with the practice in the observed school. The interview with the teachers revealed that there were limited media which can be used in the classroom. Audio media like tape recorder and radio cannot be employed because they students would find difficulty to understand the spoken conversation without reading the lips of the speakers. The result of observation showed that the teaching of English is emphasized on mastering vocabularies with very limited communicative activities. In such case, the teachers looked for the most effective teaching media through which the students can learn well. Realia, then, was mostly used. The real thing or realia such as fruits or any things exist in the classroom were used media for teaching. Freeman (2000, p. 42) states that the use of realia can add the meaning of the new words. In other words, bringing realia into the classroom, as long as it is feasible, ease the jobs of the teachers especially in introducing new words of the foreign language. The observed teachers from the junior high school level stated that to foster students' motivation, she gave assignment to the students to bring realia to the class and find the English name of the realia. The students were asked to show the realia to their friends and told the English words of such kind of realia. This activity was fun and could be categorized as communicative activities even though the level of communicativeness was low.

In addition to realia, another teaching media employed was miniature. The teacher brought the miniatures of means of transportation such as bicycle, motorcycle, car, aero plane, etc. and drilled the names of such things to the students. The students, using the ability of reading the movement of the lips and the remained hearing ability, imitated the pronunciation of the teachers. In some cases miniature is merely suitable for young learners who can only understand information concretely. However, for the hearing-impaired students, it turned out to be appropriate too especially in the context of teaching English as a foreign (second) language. The hearing-impaired students whose native language is not English usually get limited access to English. By using miniature, they can see the things, so they understood what they learned. In

other words, more senses could be involved in learning. Lindsay and Knight (2006, p. 20) note that the more the senses were used the higher the probability of the success in learning second language. The implication is that prior to teaching, the teachers must be creative in designing the classroom activities. As much as possible, classroom activities should involve various senses like sense of sight, sound, touch, etc.

The fourth dimension is evaluation. Based on the interview with the teachers, to evaluate students' progress, pencil and paper test was often used. Such kind of test only measured students' cognitive competence, actually. However, the only feasible kind of evaluation to be applied in this kind of classroom was test. Authentic assessment such as peer assessment or exhibition was not the concern of the teachers. It was difficult for the teachers to select the suitable authentic assessment regarding the fact of the students were having hearingimpairment. Many instructions cannot be responded by the students because they could not understand what they should do. The teachers, therefore, find the easiest way to evaluate students even though it did not follow the mandate of curriculum which emphasized the need of doing authentic assessment.

CONCLUSION

To meet the requirement of curriculum which mandates the attainment of communicative competence of the students, teachers of the school for hearing impaired students needed to be creative. The condition of the students that need special attention required the neachers to select alternatives best for the students. In the current context, the definition of best is the easiest and most effective to be applied with regard to the physical condition of the students. The abovementioned strategies were the effective ones because they can improve students' memory and pronunciation. The students were not expected to develop high ability in using English communicatively. Rather, the teaching of English was limited to memorizing wocabularies and developing simple sentences. Therefore, it was recommended that any related parties revisit the goal teaching English for students with different types of impairment. The experience of the teachers showed that the teaching objective was difficult to be obtained since the limitations of students obstruct the process of enhancing their communicative competence. The same was true with the implementation of evaluation. Not many evaluation types could be practiced. Administering test might be the temporary solution for measuring students' progress. However, finding alternative assessment suitable for hearing-impaired students is a good idea.

REFERENCES:

Barbotte, E., Guillemin, F., and Chau, N. (2001) "Prevalence of Impairments,

Disabilities, Handicaps and Quality of Life in the General Population: A Review of in Bulletin of the World Health Organization, (79):11, http://www.unnati.org/pdfs/books/research-eng.pdf accessed on April 5, 2016.

Arindra Meodia. (2014, October, 23). Bisindo diusulkan sebagai pengganti SIBI. Antaranews.com. retrieved from http://www.antaranews.com/berita/460423/.

Freeman, D L.(2000). Technique and Principles in Language Teaching. Oxford: Oxford

Kemdiknas. (2009). Merangkul Perbedaan: Perangkat untuk Mengembangkan Lingkungan Inklusif Ramah terhadap Pembelajaran Buku Khusus 3: Mengajar Anak-anak dengan Disabilitas dalam Seting Inklusif. IDPN Indonesia, Arbeiter-Samariter-Bund, Handicap

Kontra, E.H., Csizer, K. (2013). An Investigation into the Relationship of Foreign Language Learning and Sign Language Use among Deaf and Hard Hearing Hungarians. IRAL, International Review of Applied Linguistics in Language Teaching. (51):1.

Lindsay, C., Knight, P (2006) Learning and Teaching English. Oxford: Oxford University

Miles, M.B. & Huberman, A.M. 1994. Qualitative Data Analysis. Thousand Oaks, California:

Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 72 Tahun 1991 Tentang Pendidikan Luar Biasa. Richards, J.C., Rogers T. S. (1998). Approaches and Methods in Language Teaching. 4th printing. Cambridge: Cambridge University Press.